

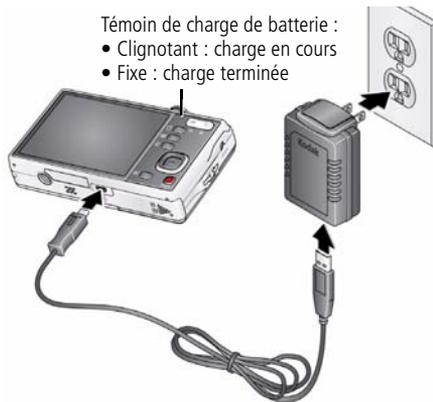
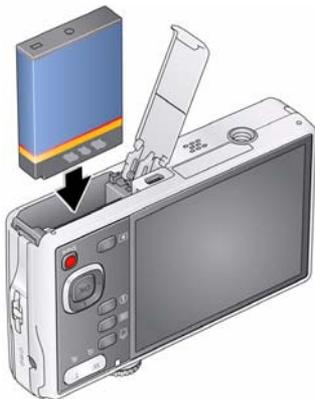
1 Installation du logiciel



Avant de brancher les câbles, installez le logiciel fourni avec votre appareil photo. Suivez les instructions à l'écran.

Une fois le logiciel installé, reprenez ce guide d'utilisation.

2 Installation et charge de la batterie



D'autres options de charge sont présentées dans le guide d'utilisation étendu

www.kodak.com/go/m380support

Utilisation d'une carte SD ou SDHC (en option)

L'appareil photo dispose d'une mémoire interne. Une carte SD ou SDHC permet de stocker davantage de photos et de vidéos. (Taille de carte maximale prise en charge : 32 Go.)



ATTENTION :

Une carte ne peut être insérée que dans un seul sens. Ne l'insérez pas de force sous peine d'endommager l'appareil photo ou la carte. Ne tentez pas d'insérer ou de retirer la carte pendant que l'appareil photo est allumé ; vous risqueriez d'endommager les photos, la carte ou l'appareil photo.

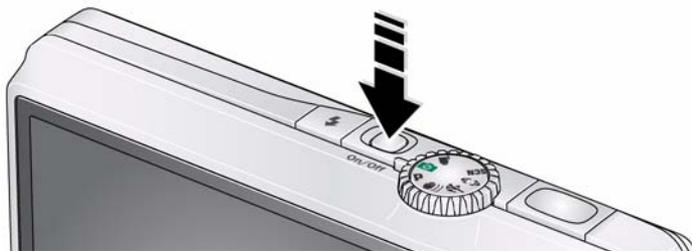
- 1 Eteignez l'appareil photo.
- 2 Insérez ou retirez la carte (en option).
- 3 Allumez l'appareil photo.



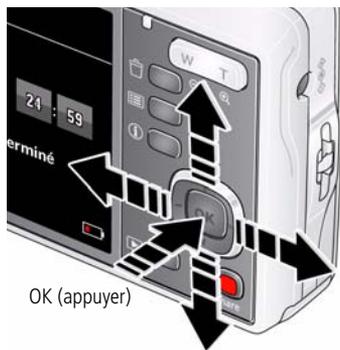
Achat d'accessoires

www.kodak.com/go/m380accessories

3 Mise en marche de l'appareil photo



4 Réglage de la langue, de la date et de l'heure



Langue :

- ▲/▼ pour changer.
- OK pour accepter les réglages.

Date et heure :

- A l'invite, appuyez sur OK.
- ▲/▼ pour modifier le champ actif.
- ◀/▶ pour passer au champ précédent/suivant.
- OK pour accepter les réglages.

Voir le Guide d'utilisation étendu

www.kodak.com/go/m380support

5 Prise d'une photo

- 1 Placez le cadran de sélection de mode sur Prise de vue intelligente .
- 2 Enfoncez le bouton d'obturateur à mi-course pour enclencher la mise au point. Lorsque les marques de cadrage deviennent vertes, enfoncez complètement le bouton d'obturateur.



Voir le Guide d'utilisation étendu

www.kodak.com/go/m380support

En savoir plus sur la Prise de vue intelligente et les autres modes

[voir page 11](#)

6 Visualisation de photos/vidéos



Visualisation

Appuyez sur le bouton Visualiser  pour accéder à ce mode ou le quitter.

  Pour visualiser la photo/vidéo précédente ou suivante.

OK Pour lire une vidéo.

Voir le Guide d'utilisation étendu

www.kodak.com/go/m380support

7 Transfert de photos/vidéos

- 1 Allumez l'appareil photo.
- 2 Connectez un câble USB KODAK, modèle U-8.



Voir le Guide d'utilisation étendu www.kodak.com/go/m380support

Achat d'accessoires www.kodak.com/go/m380accessories

8 Obtention d'aide sur votre appareil photo

Votre appareil photo intègre un système d'aide. Les réglages de chaque menu y sont décrits. Si vous avez le sentiment que vous savez tout faire avec votre appareil photo, apprenez à utiliser l'aide intégrée à l'appareil photo. Vous découvrirez plein de choses sur votre appareil et pourrez l'utiliser avec encore plus d'assurance.



Voir le Guide d'utilisation étendu www.kodak.com/go/m380support

9 Autres sources d'information sur l'appareil photo

Félicitations !

Vous avez :

- configuré votre appareil photo ;
- pris des photos ;
- transféré des photos vers un ordinateur.

Apprenez à mieux connaître votre appareil photo

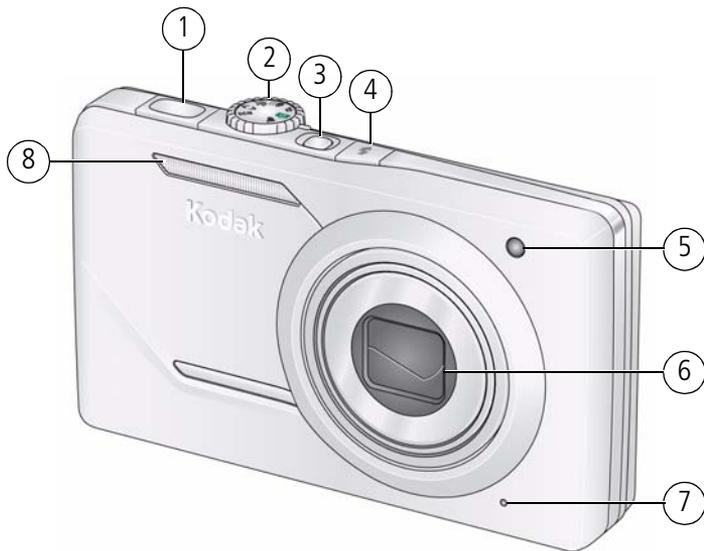
Terminez la lecture de ce guide pour prendre vos meilleures photos et les partager sans attendre.

Visitez le site Internet Kodak à l'adresse www.kodak.com/go/m380support :

- guide d'utilisation étendu ;
- dépannage interactif et réparations ;
- didacticiels interactifs ;
- FAQ ;
- logiciels et documentation à télécharger ;
- accessoires ;
- informations sur l'impression ;
- inscription des produits.

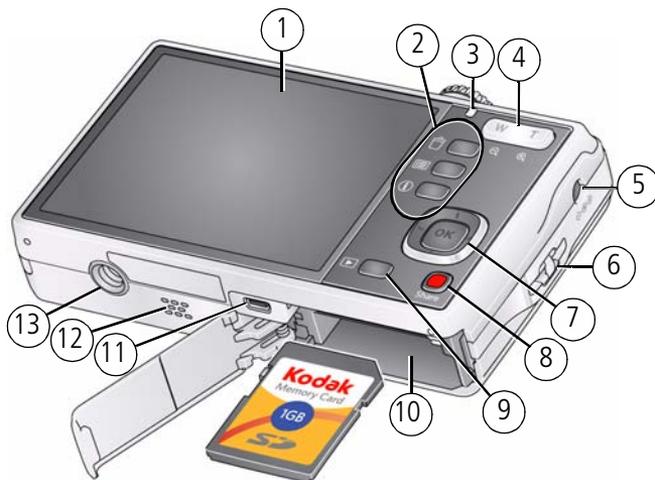


Vue avant



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Bouton d'obturation | 5 | Témoin du retardateur |
| 2 | Cadran de sélection de mode | 6 | Objectif/Cache de l'objectif |
| 3 | Bouton d'alimentation | 7 | Microphone |
| 4 | Bouton du flash | 8 | Flash |

Vue arrière



- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Ecran LCD | 8 | Bouton Share (Partager) |
| 2 | Boutons Supprimer, Menu, Informations | 9 | Bouton Visualiser |
| 3 | Témoin de charge de batterie | 10 | Compartiment de la batterie /
carte SD/SDHC |
| 4 | Bouton de zoom (téléobjectif/grand angle) | 11 | Sortie USB/AV |
| 5 | Port d'entrée c.c. (5 V) | 12 | Haut-parleur |
| 6 | Point d'attache de la dragonne | 13 | Fixation du trépied |
| 7 | ▲/▼◀/▶, bouton OK | | |
| 10 | | | |

1

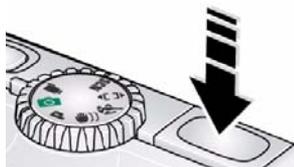
Autres fonctions de l'appareil



Positionnez le cadran de sélection de mode sur le mode le plus adapté à votre sujet et à votre environnement.

Mode	Utilisation	
	Prise de vue intelligente	Pour les photos de tous les jours : ce mode est facile à utiliser et offre une excellente qualité d'image.
P	Programme	Fonctions de prise de vue avancées : offrent un meilleur accès aux réglages manuels.
SCN	Scène	Simplicité « visez, déclenchez » lors de la prise de photos dans presque toutes les situations. (voir page 12).
	Vidéo	Pour l'enregistrement de vidéos sonorisées. (voir page 12).
	Sport	Pour photographier des personnes en mouvement.
	Réduction du flou	Pour réduire le flou dû aux mouvements de l'appareil photo et du sujet.
	Panorama	Pour « assembler » jusqu'à 3 photos afin de constituer une scène panoramique.

Réalisation d'une vidéo



- 1 Placez le cadran de sélection de mode sur Vidéo .
- 2 Enfoncez **complètement** le bouton d'obturation, puis relâchez-le. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton d'obturation et relâchez-le.

Pour visualiser et manipuler des vidéos, voir [page 17](#).

Utilisation des modes scène (SCN)

Choisissez un mode scène et réalisez des photos superbes dans presque toutes les situations.

- 1 Placez le cadran de sélection de mode sur Scène **SCN**.
- 2 Appuyez sur     pour afficher les descriptions des modes.

REMARQUE : si la description du mode disparaît avant que vous n'ayez fini de la lire, appuyez sur OK.

- 3 Appuyez sur OK pour choisir un mode scène.

Utilisation du zoom 5x



- 1 En mode de prise de vue, appuyez sur le bouton de téléobjectif (T). Appuyez sur le bouton de grand angle (W) pour effectuer un zoom arrière.
- 2 Prenez la photo.

Pour utiliser le zoom numérique 5x :

- En mode Vidéo, appuyez sur le bouton de téléobjectif (T).
- En mode de prise de vue, appuyez sur le bouton de téléobjectif (T) jusqu'à ce que le curseur sur l'écran LCD atteigne la portée maximale du zoom optique. Relâchez le bouton de téléobjectif (T), puis appuyez à nouveau dessus.

REMARQUE : le zoom optique n'est pas disponible en mode Vidéo. Le zoom numérique n'est pas disponible en mode Prise de vue intelligente. La qualité de l'image risque d'être amoindrie par l'utilisation du zoom numérique. Le curseur s'arrête, puis devient rouge lorsque la qualité d'image atteint la limite pour un tirage de 10 cm x 15 cm (4 po x 6 po) de qualité acceptable.

Utilisation du flash



Appuyez de façon répétée sur le bouton du flash pour faire défiler les modes du flash.

Le mode de flash sélectionné s'affiche dans la zone d'état de l'écran LCD.

Modes de flash	Déclenchement du flash
Automatique 	En fonction des conditions d'éclairage.
Flash d'appoint (Flash activé) 	Chaque fois que vous prenez une photo, quelles que soient les conditions d'éclairage. A utiliser lorsque le sujet est dans l'ombre ou à contre-jour (la source de lumière se trouve derrière le sujet). Dans les endroits peu éclairés, posez l'appareil photo sur une surface stable ou utilisez un trépied. REMARQUE : (non disponible en mode Prise de vue intelligente.)
Préflash anti-yeux rouges Votre appareil photo peut corriger l'effet yeux rouges de 2 façons. Pour choisir un réglage yeux rouges, consultez le menu de configuration. 	Préflash Un préflash se déclenche, ce qui réduit le diamètre de la pupille, avant que la photo ne soit prise. Correction numérique Le préflash ne se déclenche pas ; l'appareil photo corrige les yeux rouges. 
Désactivé 	Jamais.

Utilisation du bouton Menu pour modifier les réglages

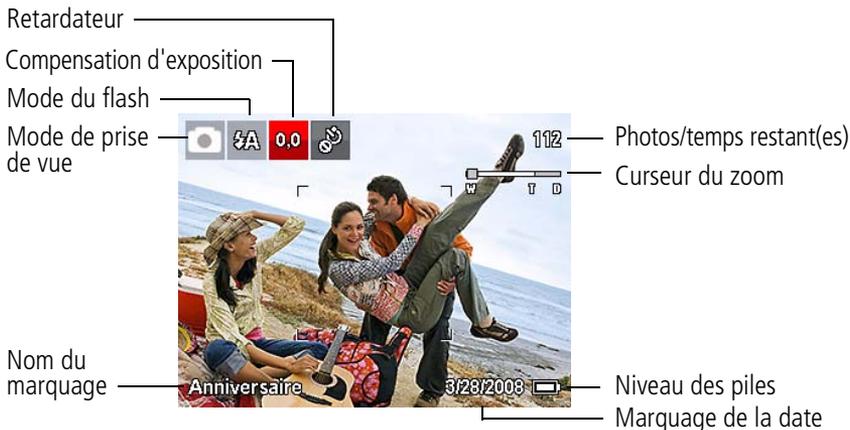
Vous pouvez modifier les réglages de l'appareil photo afin d'obtenir les meilleurs résultats.

IMPORTANT : *votre appareil photo intègre un système d'aide. Pour tirer le meilleur parti de votre appareil photo, voir page 7.*

- 1 Appuyez sur le bouton Menu .
- 2 Appuyez sur  /  pour sélectionner un onglet :
 - **Prise de vue/vidéo** pour accéder aux réglages de prise de vue et de réalisation de vidéos les plus courants
 - **Configuration** pour accéder aux autres réglages de l'appareil photo
- 3 Appuyez sur  /  pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur OK.
- 4 Choisissez une option, puis appuyez sur OK.

REMARQUE : les réglages de certains modes sont limités. Certains réglages sont conservés jusqu'à ce que vous les modifiiez, d'autres jusqu'à ce que vous changiez de mode ou que vous éteigniez l'appareil photo.

Présentation des icônes de prise de vue



2

Manipulation de photos/vidéos

Suppression de photos/vidéos

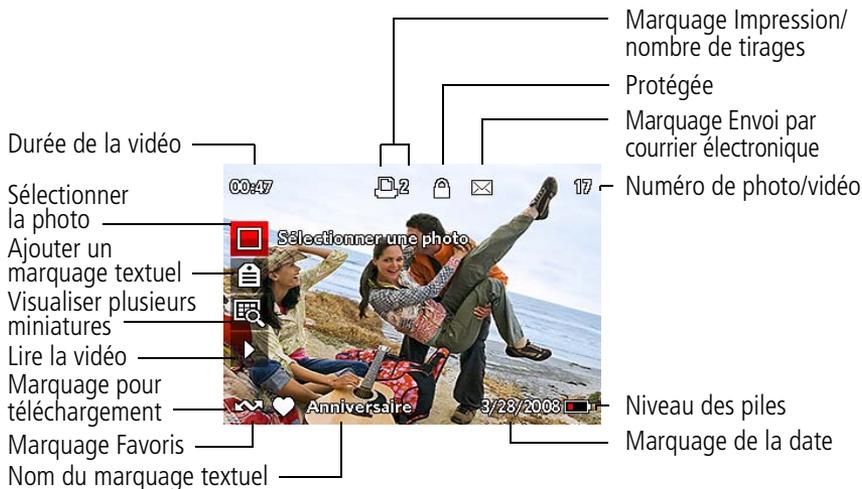
- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser .
- 2 Appuyez sur   pour rechercher une photo/vidéo.
- 3 Appuyez sur le bouton Supprimer .
- 4 Suivez les invites à l'écran.

REMARQUE : vous pouvez sélectionner plusieurs photos, puis les supprimer.

Visualisation des photos en miniatures

- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser .
- L'appareil photo affiche la dernière photo qui a été prise.*
- 2 Appuyez sur le bouton de grand angle (W) pour visualiser les photos/vidéos en miniatures. (Appuyez de nouveau sur ce bouton pour voir davantage de miniatures plus petites.)
- 3 Pour voir une seule photo/vidéo, appuyez sur   pour la mettre en surbrillance. Puis appuyez sur le bouton de téléobjectif (T).
 - Enfoncez le bouton d'obturateur à mi-course pour revenir en mode de prise de vue.

Présentation des icônes de visualisation



3 Partagez vos histoires !

Des milliers de façons de raconter une histoire...
et chacune commence avec une photo.

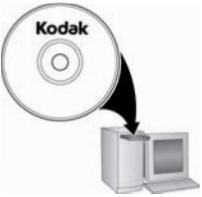


Comment racontez-vous la vôtre ?

Tirages	Cadeaux photos	De façon numérique
<ul style="list-style-type: none">• Photos 10 cm x 15 cm (4 po x 6 po)• Agrandissements, posters• Mosaïques• Albums photos	<ul style="list-style-type: none">• Cartes• Calendriers• Tasses• Cravates• T-shirts	<ul style="list-style-type: none">• Cadre photo numérique EASYSHARE• Périphériques pour TV HD• E-mail <p>...et bien plus encore !</p>



Les photos commencent ici !

<p>①</p>  <p>Chargez le logiciel.</p>	<p>②</p>  <p>Photographiez.</p>	<p>③</p> <p>Transférez les photos vers votre ordinateur.</p> 
--	--	--

Les photos se transforment en histoire ici !

Chez vous



Imprimantes multifonctions KODAK

En ligne



KodakGallery

Chez votre photographe



KODAK Picture Kiosk

www.kodak.com/go/tips

4

Résolution des problèmes liés à l'appareil photo

Problème	Solution
L'appareil photo ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez que la batterie est chargée et installée correctement (voir page 1).
L'appareil photo ne s'éteint pas	
Les boutons et les commandes de l'appareil photo ne fonctionnent pas	
En mode de visualisation, un écran bleu ou noir apparaît à la place d'une photo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transférez <i>toutes</i> les photos vers l'ordinateur (voir page 6). ■ Prenez une autre photo.
Le chiffre correspondant au nombre de photos restantes ne diminue pas lorsqu'une photo est prise	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continuez à prendre des photos. L'appareil photo fonctionne normalement. <p>(L'appareil estime le nombre de photos restantes après chaque photo prise, en fonction de sa taille et de son contenu.)</p>
Le flash ne se déclenche pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez le réglage du flash et modifiez-le si besoin (voir page 14). <p>REMARQUE : le flash ne se déclenche pas dans tous les modes.</p>
La carte mémoire est presque ou complètement saturée	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transférez les photos vers l'ordinateur (voir page 6). ■ Supprimez les photos de la carte (voir page 17) ou insérez-en une nouvelle.
La batterie ne se charge pas à l'aide d'un câble USB	<ul style="list-style-type: none"> ■ Voir page 1 ou visitez le site Internet www.kodak.com/go/USBcharging. ■ Insérez une batterie neuve (voir page 1).

5 Annexes



ATTENTION :

Ne tentez pas de démonter l'appareil vous-même. Aucune des pièces internes n'est réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Faites appel à des personnes qualifiées. Les adaptateurs secteur et les chargeurs de batteries KODAK peuvent uniquement être utilisés en intérieur. Les commandes, réglages ou instructions non spécifiés ici sont susceptibles de provoquer des risques mécaniques, électriques ou d'électrocution. Si l'écran LCD est cassé, ne touchez ni le verre ni le liquide.

Contactez l'assistance client de Kodak.

- L'utilisation de tout accessoire non recommandé par Kodak risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. Pour acheter des accessoires compatibles avec ce produit, visitez le site Internet à l'adresse suivante : www.kodak.com/go/accessories.
- Utilisez uniquement un ordinateur équipé d'un port USB et d'une carte mère avec limiteur de courant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant de l'ordinateur.
- Avant d'utiliser votre produit dans un avion, vous devez impérativement vérifier toutes les instructions spécifiées à bord.
- Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir un moment avant de la retirer de l'appareil.
- Suivez tous les avertissements et toutes les instructions du fabricant.
- Utilisez uniquement des batteries compatibles avec cet appareil afin d'éviter tout risque d'explosion.
- Gardez les piles/batteries hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas les batteries en contact avec des objets métalliques (y compris des pièces de monnaie) ; elles risquent de chauffer, de fuir, de se décharger ou de provoquer un court-circuit.
- Ne désassemblez pas les piles/batteries, ne les insérez pas à l'envers et ne les exposez pas à du liquide, à l'humidité, au feu ou à des températures extrêmes.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez la batterie. Si jamais vous constatez une fuite de la batterie dans l'appareil, contactez l'assistance client Kodak.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez immédiatement à l'eau et contactez votre médecin. Pour obtenir des informations supplémentaires, contactez l'assistance client Kodak la plus proche.
- Veillez à respecter les législations locale et nationale en vigueur lorsque vous mettez des batteries au rebut. Visitez le site Internet Kodak à l'adresse suivante : www.kodak.com/go/kes.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.

Pour plus d'informations sur les piles/batteries, visitez le site Internet à l'adresse suivante :

www.kodak.com/go/batterytypes.

Garantie limitée

Kodak garantit que les appareils photo numériques et accessoires (hors batteries) seront exempts de toute défaillance ou défaut matériel et de fabrication pendant la période de garantie spécifiée sur l'emballage de votre produit Kodak. Conservez l'original daté du reçu à titre de preuve d'achat. Une preuve de la date d'achat sera requise lors de toute demande de réparation sous garantie.

Couverture de garantie limitée

La garantie est valable uniquement dans les frontières du pays dans lequel les Produits ont été initialement achetés. Vous pourriez être amené à envoyer les Produits à vos frais, au service agréé pour le pays dans lequel les Produits ont été achetés. Kodak réparera ou remplacera les Produits s'ils ne fonctionnent pas correctement pendant la période de garantie, sous réserve des conditions et/ou limitations énoncées ici. La garantie comprend la main-d'œuvre ainsi que les réglages nécessaires et/ou les pièces de rechange. Si Kodak se trouve dans l'impossibilité de réparer ou de remplacer un Produit, Kodak pourra, à son initiative, rembourser le prix du Produit sous réserve qu'une preuve d'achat soit fournie lors du renvoi dudit produit à Kodak. La réparation, le remplacement ou le remboursement du produit constituent les seuls recours dans le cadre de la garantie. Les pièces de remplacement éventuellement utilisées lors des réparations peuvent avoir été remises à neuf ou contenir des matériaux remis à neuf. Si le Produit complet doit être remplacé, il peut être remplacé par un Produit remis à neuf. Les Produits, pièces ou matériaux remis à neuf sont sous garantie pendant la durée restante de la garantie du produit d'origine, ou pendant 90 jours à compter de la date de réparation, la durée la plus longue s'appliquant.

Limitations

Cette garantie ne couvre pas les circonstances indépendantes de la volonté de Kodak. Cette garantie ne s'applique pas lorsque la panne est due à des dommages subis lors de l'expédition, à un accident, à une altération, à une modification, à une réparation non autorisée, à un usage inadapté, à un abus, à une utilisation avec des accessoires ou des appareils non compatibles (tels qu'une encre ou cartouche d'encre tierce), au non-respect des consignes d'utilisation, d'entretien ou d'emballage fournies par Kodak, à la non-utilisation des articles fournis par Kodak (tels que les adaptateurs et les câbles), ou lorsque la demande intervient après la date d'expiration de cette garantie. Kodak n'émet aucune autre garantie expresse ou implicite à l'égard de ce produit. Dans l'éventualité où l'exclusion de toute garantie implicite n'est pas applicable selon la loi, la durée de la garantie implicite correspondra à la période de garantie expresse spécifiée sur l'emballage de votre produit Kodak. La réparation, le remplacement ou le remboursement représentent les seules obligations contractées par Kodak. Kodak ne pourra être tenu responsable d'aucun dommage particulier, consécutif ou fortuit résultant de la vente, de l'achat ou de l'utilisation de ce produit, quelle qu'en soit la cause. Toute responsabilité relative à tout dommage particulier, consécutif ou fortuit (y compris, mais sans s'y limiter, aux pertes de revenus ou de profit, aux coûts d'immobilisation, à la perte d'utilisation de l'équipement, aux coûts

d'équipements, d'installation ou de services de remplacement ou à des demandes de vos clients pour de tels dommages résultant de l'achat, de l'utilisation ou de la panne du Produit), quelle qu'en soit la cause ou en raison de la violation de toute garantie écrite ou implicite, est expressément déclinée par la présente.

Vos droits

Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou les limitations à l'égard des dommages consécutifs ou fortuits et les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les limitations sur la durée des garanties implicites et les limitations susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous possédiez d'autres droits, qui peuvent varier, selon les Etats ou les juridictions.

En dehors des Etats-Unis et du Canada

Les termes et conditions de cette garantie peuvent être différents en dehors des Etats-Unis et du Canada. A moins qu'une garantie spécifique de Kodak ne soit communiquée à l'acquéreur par écrit par une entreprise Kodak, aucune autre garantie ou responsabilité n'existe au-delà des exigences minimales imposées par la loi, même si le défaut, le dommage ou la perte a été provoqué(e) par une négligence ou tout autre acte.

Conformité et stipulations FCC



Appareil photo numérique KODAK EASYSHARE M380

A l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : 1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception ; 2) augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ; 3) relier l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ; 4) prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié. Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Lorsque des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires et spécifiés comme devant être utilisés avec l'installation du produit, ils doivent être utilisés conformément à la réglementation de la FCC.

Déclaration du ministère des Communications du Canada

DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes Classe B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC et Industrie Canada

This device complies with Industry Canada RSS-210 and FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC et Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et aux réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

Etiquetage DEEE (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques)



En Europe : dans le cadre de la protection des individus et de l'environnement, il vous incombe de vous débarrasser de cet équipement et des piles/batteries dans un site de collecte prévu à cet effet (séparément des ordures ménagères). Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur, votre site de collecte ou les autorités locales compétentes ou visitez le site



www.kodak.com/go/recycle. Poids du produit : 125 g

Norme VCCI ITE pour produits de classe B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づいてクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Spécification C-Tick (Australie)



Norme ITE pour produits de classe B (Corée)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적 으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	---

Directive RoHS (Chine)

环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆, 该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放, 以免危及人身健康、财产或环境的时间期限(以年计)。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
数码相机电路板元件	×	○	○	○	○	○
锂电池	×	○	○	○	○	○
交流变压器	×	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。
 ×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。



USB 数据线

Certification GOST-R (Russie)



Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650

A10-40

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы -
в соответствии с маркировкой.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650 - Etats-Unis

© Kodak, 2009

Kodak et EasyShare sont des marques d'Eastman Kodak Company.

4H5237_fr

www.kodak.com/go/m380support

